

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Kantajan avustamispyynnön käsittelyn lopettamisesta tehdyn päätöksen kumoaminen

Vaatimukset

- on kumottava 7.6.2010 tehty komission pääsihteerin päätös lopettaa kantajan 5.12.2007 päivätyn avustamispyynnön käsittely
- komissio on velvoitettava maksamaan kantajalle aiheutuneesta henkisestä kärsimyksestä korvausta 10 000 euroa sillä varauksella, että tätä summaa korotetaan asian käsittelyn aikana, ja korvaamaan oikeudenkäyntiä edeltäneessä menettelyssä aiheutuneen taloudellisen rasitteen
- Euroopan komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 18.4.2011 — ZZ v. komissio

(Asia F-49/11)

(2011/C 186/68)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset**

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja B. Rohde-Liebenau)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vaatus kumota Euroopan komission päätös evätä kantajan pyyntö poistaa tiettyjä asiakirjoja tämän potilastiedostosta ja vahingonkorvausvaatimus

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että virkamiestuomioistuim

- kumoaa nimittävän viranomaisen 17.1.2011 tekemän päätöksen (nro R/588j|O)
- velvoittaa komission maksamaan kantajalle 363,23 euron suuruisen summan korvauksena sairauskuluista
- velvoittaa komission antamaan kantajan nimeämän lääkärin tutustua kaikkiin kantajaa koskeviin asiakirjoihin potilastiedotot mukaan lukien
- tai toissijaisesti lähettämään nämä asiakirjat kantajan edustajalle tässä menettelyssä
- tai toissijaisesti antamaan tutustua kaikkien tätä koskevien asiakirjojen jäljennöksiin

— tai toissijaisesti antamaan tutustua sähköisesti kaikkiin tätä koskeviin asiakirjoihin

— velvoittaa komission toteamaan, että rinnakkaisia tai muita kantajaa koskevia asiakirjoja tai potilastiedostoja ei ole olemassa

— tai toissijaisesti velvoittaa komission poistamaan tällaiset muut asiakirjat tai tiedotot ja niiden mahdolliset jäljennökset

— tai toissijaisesti velvoittaa komission sisällyttämään ne kokonaisuudessaan asianmukaisesti kantajaa koskeviin asiakirjoihin (tai kantajan potilastiedostoon)

— velvoittaa komission korvaamaan vahingon, joka aiheutui kantajan perusoikeuksien loukkaamisen vuoksi, koska hänen kunniaansa ja mainettaan vahingoitettiin, ja joka vastaa tuomioistuimen kohtuulliseksi arvioimaa määrää sen aikaisemman oikeuskäytännön mukaisesti kuitenkin siten, että tämä määrä vastaa vähintään kantajan yhden vuoden nettotuloa tämän ollessa tavanomaisesti vastaajan palveluksessa välittömästi ennen vuoden 2000 tapahtumaa

— velvoittaa komission maksamaan kantajalle 717 863,04 euron kokonaissumman, joka on kahdeksan kertaa hänen vuosittaisen peruspalkkansa suuruinen, tapaturmaa edeltävien kahdentoista kuukauden peruspalkan perusteella laskettuna henkilöstösääntöjen 73 artiklan 2b kohdan mukaisesti

— tai toissijaisesti osan tästä, siten kuin tuomioistuin arvioi kohtuulliseksi

— velvoittaa komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 19.4.2011 — ZZ v. parlamentti

(Asia F-50/11)

(2011/C 186/69)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: ZZ (Luxemburg, Luxemburg) (edustajat: asianajajat P. Nelissen Grade ja G. Leblanc)

Vastaaja: Euroopan parlamentti

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Nimittävän viranomaisen sen päätöksen kumoaminen, jossa kantajalle annettiin vain yksi etusijapiste vuotta 2009 koskevassa arvioinnissa

Vaatimukset

- Nimittävän viranomaisen 20.1.2011 tekemä päätös, jolla hylättiin kantajan valitus, on kumottava
- nimittävän viranomaisen 11.5.2010 tekemä päätös, joka annettiin kantajalle tiedoksi 27.5.2010 ja jossa annettiin kantajalle vain yksi etusijapiste vuotta 2009 koskevassa arvioinnissa, on kumottava
- nimittävälle viranomaiselle on ilmaistava, mitkä ovat riidanalaisten päätösten kumoamisen vaikutukset
- kantajalle on myönnettävä 2 000 euroa korvauksena henkisestä kärsimyksestä.
- parlamentti on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 24.4.2011 — ZZ v. Euroopan investointipankki**(Asia F-52/11)**

(2011/C 186/70)

*Oikeudenkäyntikieli: italia***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (Strassen, Luxemburg) (edustaja: L. Isola)*Vastaaja:* Euroopan investointipankki**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Kantaja vaati sen kirjeen kumoamista, jossa Euroopan investointipankin johtaja on todennut valitusta tutkineen lautakunnan päätöksen perusteella, että kantajan tekemä valitus häneen kohdistuneesta häirinnästä ei anna aiheutta toimenpiteisiin eikä esimerkiksi häirintää koskevien muiden valitusten johdosta tehtyjen päätösten kumoamiseen. Lisäksi kantaja vaatii, että hänen asemansa häirinnän uhrina tunnustetaan.

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että

- 1.9.2010 päivätty kirje, jossa Euroopan investointipankin johtaja toteaa sen lisäksi, ettei hän ole ryhtynyt minkäänlaisiin toimenpiteisiin kantajaan jo vuosien ajan kohdistuneen häirinnän johdosta, voivansa tutkia lautakunnan perustelut pääasiakysymyksen osalta
- kumoaa tutkintalautakunnan 30.6.2010 vahvistaman selvityksen ja sen päätelmät, koska tämä lautakunta ei ole lainkaan tutkinut lautakunnassa toimitettua menettelyä ja sen eri vaiheita, joissa häirintä määriteltiin, ja siltä osin kuin valitus

on hylätty, kohdistanut tutkintansa ainoastaan joihinkin henkilöihin ja jättänyt sattumanvaraisesti tutkinnan ulkopuolelle tietyt valituksessa esiin tuodut tosiseikat

- kumoaa 17.11.2010 ja 30.11.2010 päivätty kirjeet, joissa Euroopan investointipankin johtaja on henkilöstösääntöjen 41 artiklassa tarkoitetussa menettelyssä hylännyt kantajan vaatimuksen saada vastata itse puolustuksestaan, vaikka pankkia on edustanut sen oma virkamies
- kumoaa 14.4.2011 päivätyn viestin, jolla henkilöstösaston johtaja on kieltäytynyt vahingonkorvauksen suorittamisesta
- kumoaa kaikki asiassa tai sen johdosta toteutetut toimenpiteet, etenkin toimenpiteet, joihin lautakunta oli ryhtynyt häirinnän osalta
- toteaa, että kantaja on ollut häirinnän kohteena
- velvoittaa Euroopan investointipankin lopettamaan kantajaan kohdistuvan häirinnän ja korvaamaan kantajalle häirinnästä hänelle aiheutuneet fyysiset, henkiset ja aineelliset vahingot, oikeudenkäyntikulut korkoineen sekä vahvistettu saatava muunnettuna nykyiseen arvoonsa.

Kanne 2.5.2011 — ZZ v. komissio**(Asia F-53/11)**

(2011/C 186/71)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal ja D. Abreu Caldas)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Päätös jättää merkitsemättä kantajan nimi kilpailun EPSO/AD/168/09-PL läpäisseistä hakijoista laadittuun luetteloon on kumottava.

Vaatimukset

- Kilpailun EPSO/AD/168/09-PL valintalautakunnan päätös jättää merkitsemättä kantajan nimi kilpailun läpäisseistä hakijoista laadittuun luetteloon on kumottava;
- komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.